Le Rempart

7ième année - No 25
27 avril 1973
Affranchissement de retour garanti. -
2418 Avenue Centrale,
Windsor. N8W 4J3

Ecoles séparées du comté d'Essex

Lauréates du concours oratoire

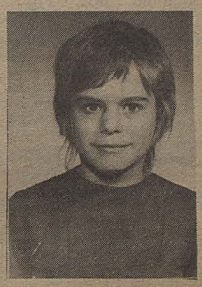
LA SALLE - Jeudi, le 12 avril courant, se déroulait à l'école Sacré-Coeur de Lasalle, les finales du concours oratoire français, initiative des Ecoles séparées du comté d'Essex.

Des six jeunes concurrentes présentes, les juges de ce concours, MM. Jean Mongenais, Rosario Masse et Soeur Yvonne, ont porté leur choix sur mesdemoiselles Anita Colarossi, du cours primaire, Gisèle Caron, du cours moyen et Francine Lebrun, du cours intermédiaire. Le surintendant des Ecoles séparées du comté d'Essex, M. R.G. Bisnaire proclama avec plaisir ces trois jeunes lauréates tout en reconnaissant la tâche ingrate des juges qui avaient à effectuer un choix des plus difficiles, vu la forte et belle compétition de ces jeunes demoiselles. Il va sans dire qu'Anita Colarossi, Gisèle Caron et Francine Lebrun, respectivement étudiantes aux ecoles St-Antoine de Tecumseh, St-Paul de Pointe-aux-Roches et Pavillon des Jeunes de Belle-Rivière, se sont méritées des trophées, présents du Conseil des Ecoles séparées du comté d'Essex et de l'Association des Enseignants franco-ontariens. Cette soirée, habilement dirigée par son maître de cérémonie, Mme D. Bastien, comprenait également du chant présenté par la chorale de l'école Sacré-Coeur, dirigée par Mme L. Monforton et accompagnée par Mme C. Hushilt.

Mentionnons les noms des trois autres finalistes: Anne-Marie Tylec, étudiante au cours primaire de l'école Brébeuf de Pointe-au-Roches, Annette Sheperd, élève au cours moyen de l'école St-Antoine de Tecumseh, Anne-Marie Bastien, étudiants de l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards.

Anita Colarossi,
fille de M. et Mme Antoine Colarossi

Gisèle Caron,
fille de M. et Mme François Caron



Francine Lebrun,
fille de M. et Mme Louvain Lebrun

Congrès national de la FFCF

Bénévolat reconnu par l'Etat et comme expérience sur le marché du travail

OTTAWA- Il est nécessaire que l'Etat reconnaisse le bénévolat en lui accordant des subventions qui lui permettent de réaliser certains projets communautaires, et que le bénévolat soit reconnu comme expérience valable sur le marché du travail. Telles sont deux des propositions formulées par les quelque 350 déléguées, réunies en congrès national de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, les 2, 3 et 4 avril dernier dans la capitale nationale.

Avouant qu'il vaut mieux se dévouer entièrement dans un organisme tout en gardant ses yeux ouverts sur ce qui se fait ailleurs que d'avoir trop de "chats à fouetter", les participantes ont convenu que pour se dévouer bénévolement, il fallait d'abord comprendre les aspirations d'une association bénévole, être convaincu de leur validité et être assuré que les buts de l'association répondent à ses aspirations. En plus de constater que, souvent en raison de l'apathie de certains membres, tout le travail retombe sur les épaules des mêmes personnes, les déléguées ont condamné arbitrairement le bénévolat de "prestige" d'un membre qui se dévoue à une cause pour susciter l'admiration. Le bénévolat n'est plus pensé dans le sens de la charité mais dans la poursuite d'objectifs culturels, éducatifs, économiques, sociaux et que dans ce sens le bénévolat aide les personnes qui l'exercent et vice versa.

Peu de garderies françaises pour les enfants

Divisés en six ateliers de travail, les congressistes se sont penchés sur le problème de la pénurie des garderies d'enfants de langue française, pour la Canadienne-française qui travaille hors du foyer et doit assurer la garde et les soins de ses jeunes enfants. On a reconnu que la présence d'une seule personne bilingue dans ces garderies dites bilingues n'est pas suffisantes pour assurer la formation des enfants de langue française. Il a été proposé et accepté que la FFCF s'engage à dispenser l'information relative aux garderies; qu'un relevé soit fait dans chaque localité afin d'établir les besoins du milieu; que les gouvernements favorisent les mères obligées de travailler d'une pension afin qu'elles demeurent les gardiennes de leurs enfants; que les sections FFCF invitent des spécialistes en la matière pour renseigner les gens dans leurs secteurs. D'autre part, il a été proposé que la FFCF appuie les réclamations des Canadiens-français du Sud-Ouest de l'Ontario pour obtenir immédiatement des émissions françaises ainsi que dans l'Ouest canadien et le Nord-Ouest de l'Ontario; que l'émission "Femme d'aujourd'hui" s'adresse à toutes les Canadiennes; que la FFCF fasse pression auprès du réseau français pour obtenir une meilleure réception des émissions françaises dans les secteurs de Sudbury et Mattawa; qu'une personne responsable et compétente soit désignée dans chaque section pour la discussion des émissions et la prise d'action subséquente; protester auprès des commissions scolaires pour que les professeurs à leur service utilisent un langage plus châtié et non "frelaté".

La délégation de la FFCF régionale au congrès national de ce mouvement. Nous reconnaissons de gauche à droite Mmes Jeanne Mongenais, secrétaire de l'exécutif régional, Thérèse Hamel, présidente de l'exécutif régional, Aline Bézaire, présidente adjointe de l'exécutif régional. Deuxième rangée: Mmes Therèse Fortier, présidente de cet organisme à la section St-Jérôme, Doris Morneau, présidente de la section St-Joachim, Diane Serré, présidente de la section Jeanne-Mance à Windsor et Céline Hamelin, trésorière de la section St-Joachim. Sont absentes sur cette photo Mmes Charlotte Mongenais, secrétaire de la section St-Jérôme, Edmond Chauvin, présidente de la section Paincourt, Ursule Leboeuf, présidente de la section Pointe-aux-Roches, Isabelle Baillargeon, membre de la section Pointe-aux-Roches, Lefrançais, membre également de la section Pointe-aux-Roches, Madeleine Barette, membre de la section St-Joachim, Homer D'Aoust, trésorière de l'exécutif régional, et Mme Albert Malette, membre de la section St-Jérôme.

Besoin d'informer sur la loi des langues officielles

OTTAWA- Le Bureau du commissaire aux langues officielles accentuera ses efforts en vue d'informer les fonctionnaires sur la portée et l'application de la loi des langues officielles.

"Trop de gens, écrit M. Spicer, commissaire aux langues officielles, y compris des employés fédéraux, ignorent généralement les buts recherchés par la loi sur les langues officielles, ou en ont une connaissance singulièrement faussée".

M. Spicer comparaissait récemment devant le comité des prévisions budgétaires en général pour l'étude de son budget fixé cette année à $1,615,000. Il s'agit d'une augmentation de $227,000 par rapport à l'année dernière.

"Nous sommes actuellement à mettre au point un programme d'information destiné spécialement aux employés fédéraux. Il est attristant de constater combien la loi sur les langues officielles, en vigueur depuis trois ans et demi, est ignorée de ceux-là qui ont pour mission de l'appliquer".

Le Bureau du commissaire prévoit donc mettre à la disposition des fonctionnaires une "trousse de survie dans la jungle du bilinguisme" comprenant des extraits du deuxième rapport annuel, des dépliants, et une série de questions et de réponses.

Le commissaire se propose aussi de présenter cette documentation et un film dans toutes les assemblées

(Suite à la page 4)

"Dans nos patelins..."

Paincourt

Les "Pain Court Kings" anticipent une saison de succès! Ils sont anxieux de parcourir le terrain de balle et les voici à la suite d'un repos bien mérité. Ils sont très reconnaissants à la compagnie King Grain & Seed qui leur a fourni le costume aux couleurs vibrantes de rouge et jaune et désirent la remercier par l'entremise du Rempart. Première rangée, de gauche à droite: Charles Gagner, Laurent Cartier, Claude Rivard, Eddie Mifflin, Greg Cadotte, Roch Bechard. Deuxième rangée, de gauche à droite: Gérard Couture (gérant), Jean-Paul Raymond, Jos. Foy, Garry Roe, Brian Pickering, Dave Duphette, Ron Caron, Paul Bélanger, Marc Chauvin (instructeur).
(Photo Paul Haslip)

Une belle initiative de la part des élèves de l'Ecole secondaire fut de rendre visite aux jeunes de l'hôpital de Cedar Springs.

Ils ont vraiment fait plaisir à ces jeunes en leur offrant un très beau concert de chants variés. M. Amédée Emery, principal de l'école, les accompagnait à l'orgue.

Les jeunes de l'hôpital ont été invités à se joindre à la chorale pour tapper des mains et chanter avec eux des chants tels que "Bill Bailey" et autres.

En partant, les jeunes de Paincourt offrirent des barres de chocolat aux 300 jeunes qui formaient l'auditoire.

Bravo la Jeunesse!

o-o-o

Récemment, M.et Mme Francis Couture se rendaient à Niagara Falls - New-York pour visiter leur frère et soeur, *M. et Mme Félix Couture.*

M. et Mme Lester Lozon et leur fils, Ronald ainsi que Mlle Marie-Jeanne Couture ont accompagné leurs parents lors de cette visite. M. et Mme Félix Couture sont propriétaires d'un motel renommé dans cette ville depuis près de vingt ans.

o-o-o

Mme Edmond Chauvin, délégué de la FFCF au congrès national nous revient enchanté de sa participation aux activités du congrès. Elle visitait en même temps ses enfants qui habitent à Ottawa et ceux qui étudient présentement à l'Université d'Ottawa.

o-o-o

Condoléances:

Nos condoléances à Mme Raoul Bélanger pour la mort de sa soeur Mme Irène Turnstall de Chatham.

o-oo

M. et Mme Norman Bouillard de Welland (née Madeleine Couture) étaient heureux de la visite de M. et Mme Orville Couture.

o-o-o

Nous sommes vraiment peinés d'apprendre que Mlle Léontine Roy de London souffre d'une maladie très grave. Ses amis de Paincourt pensent à elle.

o-o-o

Baptême: Jenny Lee, fille de M. et Mme Douglas Couture; Andréa Lynn, fille de M. et Mme Norman Thobodeau. Les fiers grands-parents sont M. et Mme Lionel Thibodeau.

o-o-o

M. Arminie Sterling a dû être hospitalisé et nous espérons que son séjour à l'hôpital ne soit pas trop prolongé.

o-o-o

M. et Mme Harvey Caron, née Yvonne Béchard, ont renouvelé leurs voeux de mariage durant la messe célébrée dans leur demeure, par le Père Charron, à l'occasion de leur 25ième anniversaire. Plusieurs parents et amis s'y rendirent offrir leurs souhaits et nous nous joignons à eux afin de leur souhaiter une longue vie ensemble.

o-o-o

M. et Mme Réginald Caron reviennent d'un voyage prolongé au Mexique et au Texas.

o-o-o

Nous offrons nos sympathies à Mme Paul Bélanger et sa famille pour la mort de sa soeur, Mme John Gunstael, de Chatham.

o-oo

Mme Zéphyre Thibodeau est revenue enchantée d'un voyage à Ottawa où elle a visité son fils et sa famille, M. et Mme Gérald Thibodeau. Jean, Michèle et Lyne.

o-o-o

Un groupe d'élèves de l'école secondaire accompagné de leurs professeurs, Messieurs Amédée Emery, Raymond Chartrand et Edmond Chauvin, ont su égayer les coeurs des étudiantsde l'école de Cedar Springs en leur présentant un programme de chansons variées. Un geste qui mérite nos félicitations; c'est édifiant de constater l'esprit de charité qui règne parmi eux.

o-o-o

M. Jean-Maurice Gagné, fils de M. et Mme Edmond Gagné, épousera Mlle Peggy Ann Moore, fille de M. et Mme William Moore, le 5 mai prochain à Windsor.

St-Joachim

Félicitations à M. Rosaire Sylvestre qui s'est mérité une promotion à l'usine de transmission General Motors. Rosaire est maintenant contremaître général. Tous se réjouissent du fait que sa valeur et sa compétence dans l'industrie a été reconnue.

o-o-o

Mme Doris Morneau, présidente, Cécile Hamelin, trésorière et Madeleine Barrette, conseillère, se sont rendues à Ottawa pour le congrès annuel de la Fédération des femmes Canadiennes-françaises. Elles sont revenues enchantées et encouragées d'un voyage qui était, selon elles, des plus enrichissants et espèrent pouvoir transmettre à leur section leur enthousiasme et leurs convictions.

o-o-o

Mme Norbert Quenneville qui a subi une intervention chirurgicale est en convalescence chez elle et retournera à l'enseignement en septembre prochain. Pour le moment, c'est Mme Yvonne Chauvin qui la remplace.

o-o-o

Les résidents domiciliés près du lac ainsi que quelques cultivateurs qui ont des terrains près des fossés et qui furent inondés, se rétablissent graduellement des dégâts causés par les inondations du 17 mars. Cependant, avec la hauteur du niveau du lac St-Clair, de la rivière Ruscom, les dangers d'inondation demeurent constants. Nous tenons à signaler le travail des employés municipaux, et surtout des représentants municipaux qui ont, par leur sympathique présence, démontré clairement qu'ils avaient à coeur le bien-être de leurs contribuables.

Félicitations à M. et Mme Roméo Beaudet (née Juliette Moison) pour la naissance de leur premier enfant, une joli fillette, Gisèle.

o-o-o

Mariage:

Roger Langlois et Jeanne Gagnier sont allés aux Bermudes pour leur lune de miel et établiront domicile à Belle-Rivière, à leur retour.

o-o-o

Lors de sa visite chez sa ville, Mme Antoinette Stolarick à Ottawa, M. Toussaint Sylvestre assista à une partie éliminatoire du Junior hockey, et était tout heureux de voir son petit-fils, Gregory qui est "défenseur" de l'équipe McNicols exécuter les trucs du jeu.

o-o-o

Il revisita aussi le Parlement, une expérience toujours enrichissante. De là, M. Toussaint s'est rendu à Montréal et à St-Barthélémie chez un cousin.

Et puisque c'était le temps des sucres, il en profita pour participer à une partie de sucre, dans une érablière située à Orléans. Il fut fort impressionné par ces 7,000 et 8,000 chaudières accrochées aux arbres et les traîneaux avec deux grosses cuves de 200 gallons chacune.

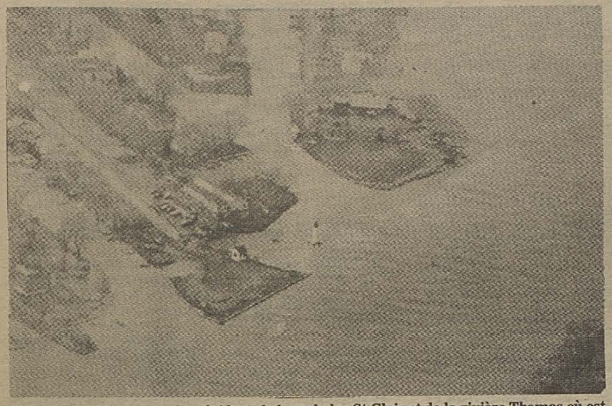
o-o-o

Un incendie a complètement démoli le hangar et plusieurs machines de Roméo Beaulieu, domicilié sur le chemin est de la rivière Ruscom. Selon M. Beaulieu, les dommages représentent une somme d'environ $50,000.00. L'an dernier, les flammes ont ravagé sa grange. Une dure épreuve pour un jeune couple.

o-o-o

Dnas les cadres de la semaine d'éducation plusieurs parents ont répondu à l'invitation et ont visitéles classes, à l'école St-Ambroise.

Pointe-aux-Roches



Nous sympathisons avec les résidents le long du lac St-Clair et de la rivière Thomas où est situé le fameux phare "Lighthouse Cove". Pauvres infortunés!

Presque tous les parents des élèves de l'école St-Paul et Brébeuf se rendirent aux écoles, mardi le 10 avril, pour observer le travail de leurs enfants et les belles leçons enseignées par le personnel enseignant qui fut émerveillé à l'intérêt que portent les parents de ces élèves. C'est encourageant pour ces instituteurs qui se dévouent tellement. Il va sans dire que les élèves bien avertis se conduisirent en vrais petits messieurs et dames pendant ces visites.

o-o-o

Voeux de prompt rétablissement aux malades de la paroisse, surtout: Mme Edouard N. Mailloux, Mme Samuel Lecunff, Mme Fernand Bouillon, Mme Alcide Goulet et M. Ernest Grenier et ceux non mentionnés.

o-o-o

Bienvenue aux nouveaux paroissiens et félicitations aux heureux parents de ces nouveaux-nés et baptisés ici tout récemment: - Jo Anne Maria, fille de M. et Mme Harry Derik (Pierrette Mailloux); - Louis Wilfrid, fils de M. et Mme Luc Comartin (Rita Marentette); - Kathie Nathalie, fille de M. et Mme Yves Archambault; - Kevin Lewis, fils de M. et Mme Louis Robert (Linda Phaneuf); - Catherine Anne, fillette de M. et Mme Robert Chauvin (Yvette Rivest); - Josée Marie Claire, fillette de M. et Mme Gérald Cazabon (Louise Lévesque).

Belle-Rivière

Ils ont célébré cet heureux événement avec leur famille, au Cooper Court, Belle-Rivière. M. et Mme Grondin viennent d'arriver de la Floride où ils passèrent de bonnes vacances.

Félicitations aux heureux jubilaires, M. et Mme Alfred Grondin, de Belle-Rivière qui ont fêté leur cinquantième anniversaire de mariage. Ils se sont mariés le 10 avril 1923 à l'église St-John de Woodslee. Ils ont eu deux enfants, un fils, Laurent de Belle-Rivière et une fille, Mme Barnaby Rivait de Staples. 7 petits-enfants et 10 arrières petits-enfants.

Nécrologies

Nos sympathies à M. Art Chauvin, de Belle-Rivière, pour la mort de son père, M. Alfred Chauvin, de Tilbury.

Nos sympathies à M. et Mme John Mousseau pour la mort de leur fille Rita, décédée à Boston. Elle est la soeur de John Mousseau Jr., de Belle-Rivière. La maison F.B. Melady était en charge.

Nos sympathies à la famille de M. Rodrigue Ducharme, âgé de 38 ans, gérant de la Cannerie à Belle-Rivière, décédé le 8 avril. Il laisse sa femme, deux garçons et deux filles, huit frères et quatre soeurs.

Sympathies à la famille de Mme Léonard (Breault) Gauthier de Belle-Rivière. Elle laisse son mari Lionel, ses fils Richard, Daniel, Robert et Benedict, sa fille Mme Anne Beaudrie, tous de Belle-Rivière; Mme Richard McClosky (Elaine) de Roseville, Mich.; soeur de Barnaby et Clarence Breault de Windsor; Oscar de Mississauga, Ont.; Walter, Louis et Vincent de Kingsville, Jérôme de Woodslee, 3 petits-enfants.

Naissances

Denise Michelle, fille de M. et Mme Michael Dupuis; Chantal Marie, fille de M. Mme Jephté St-Pierre.

o-o-o

Nous souhaitons la bienvenue au Rév. Père Daniel Morand, natif de Técumseh. Ses parents sont M. et Mme Edward Morand. Né d'une famille de 10 enfants, il reçut son éducation à l'école St-Antoine de Técumseh, école secondaire Assomption; gradué en 1950, il continue au collège Assumption et au Séminaire de London jusqu'à son ordination en mai 1959. Il est depuis assistant de Mgr. John White, paroisse Immaculée Conception de Windsor. Il passe ensuite deux ans à Aylmer, Ont. Le 30 juin 1966, il partit en mission au Pérou; il fut délégué à Zana. En février 1970, il fut nommé curé de Zana jusqu'à son retour au Canada dernièrement. Nous lui souhaitons tous un bon séjour parmi nous, à Belle-Rivière. Bonne chance, Père Morand.

Comber

Sur cette photo, nous apercevons le président de la Société St-Jean Baptiste de Comber, M. Alfred Quenneville, remettant un chèque de $50.00 au Père L.H. Rivard de Pointe-aux-Roches. Le Père Rivard s'est mérité le premier prix en devinant juste ou près. . .Ce concours "Car-on-Ice" (guessing game) avait lieu le premier avril.

Windsor

Anciens de l'Université d'Ottawa

Le dîner annuel des Anciens de l'Université d'Ottawa, région Windsor-Détroit-Chatham, aura lieu au restaurant "The Other Place", 3067 Dougall, Windsor, le vendredi 4 mai, à 7 h. p.m. L'invité d'honneur sera le Très Révérend Père Roger Guindon, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa et il sera accompagné du secrétaire-exécutif des Anciens M. H. Olivier Pelletier. La Faculté de Droit sera honorée cette année et les personnes honorées seront Son Honneur le Juge J.A. Legris de Windsor et M. J. Emmett Tunney, éminent avocat de Détroit, maintenant en retraite. Le président de l'Association des Anciens est M. Louis-Joseph Richer, c.a. de Paincourt.

Roland Gagner, secrétaire-trésorier

La F.F.C.F., section St-Jérôme, organise une partie de cartes, le dimanche 29 avril, à 8h, au Centre Canadien-Français. Tout le monde est invité. Les personnes qui ne jouent pas au "euchre" pourront s'adonner à toute autre partie de cartes de leur choix.

o-o-o

Le 2 mai, aura lieu la prochaine assemblée de la Fédération des femmes Canadiennes - françaises, section St-Jérôme. La réunion se tiendra, comme à l'accoutumée, au sous-sol de l'église St-Jérôme, à 8h. L'invitée à l'honneur sera Mme Shriver qui nous parlera des ressources de la bibliothèque publique de Windsor. Nous comptons sur votre présence, Mesdames!

o-o-o

Les 8 et 9 avril dernier, une trentaine de dames de la FFCF de l'Ouest canadien, rendaient visite aux membres de la FFCF régionale. Avant de visiter Windsor, ces dames avaient visité Ottawa, Oshawa, Toronto et Niagara Falls.

Ce voyage-échange, subventionné par le secrétariat d'Etat, faisait suite à celui de l'an dernier, effectué par une quinzaine (dont trois de la région) de dames de l'Ontario. Un dîner sous les auspices des sections Jeanne-Mance et St-Jérôme, fût servi au sous-sol de l'église St-Jérôme de Windsor.

Devenez propriétaire de votre journal!

Vous êtes invités a souscrire au Capital-Actions de la Compagnie "Les Publications des Grands Lacs Inc."

Actions ordinaires, sans valeur au pair, émises à $50.00 chacune. Ces actions donnent le droit de vote lors de l'assemblée annuelle des actionnaires. Limite de 5 actions par actionnaire.

Actions spéciales, d'une valeur de $10.00 chacune. La possession d'une de ces actions spéciales donne droit à un dividende de 7% lorsque déclaré et payé par le bureau de direction

Je désire

. . . . . actions ordinaires à $50.00 chacune
. . . . . actions spéciales à $10.00 chacune

de la compagnie "Les Publications des Grands Lacs Inc."

Vous trouverez ci-joint un chèque ou mandat de poste au montant de . . . . .

Nom: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Adresse: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

(envoyez sans plus tarder à M. Joseph Richer, Paincourt, Ont.)

éditorial

Assistance dérisoire

REUNION ANNUELLE DE L'ACFO REGIONALE

- La réunion annuelle de l'ACFO régionale se déroulait le 15 avril courant devant une dérisoire assistance, regroupant 20 personnes. Invraisemblable mais véridique! Il semble donc qu'une "stupéfiante" partie de la population francophone de la région ne s'intéresse nullement aux diverses activités de l'ACFO, pour se "mouvoir" à l'occasion d'une telle réunion. Il nous apparût, que ce fut là une assistance plutôt insignifiante en rapport avec les activités de cette association.

- Il nous semble donc logique de nous poser la question suivante: L'ACFO régionale peut-elle se définir elle-même de manière à susciter un intérêt plus grand de la part de la population francophone?

- Cette dérisoire assistance présente à cette réunion annuelle de l'ACFO nous incite à croire qu'un très grand nombre de "petits nègres blancs d'Amérique" ne savent pas avec assez de précision ce qu'est véritablement cet organisme. Cependant, le Rempart, a collaboré pleinement de telle sorte que les officiers de ce mouvement puissent définir leur organisation afin que les gens soient, dans la mesure du possible, au diapason de ce qu'elle fait mais aussi et surtout ce qu'elle peut faire.

- Nous ne croyons pas que l'ACFO comme telle puisse aller "dénicher" les francophones par les orteilles pour les placer sur ses comités. Chastement, cette dérisoire assistance de 20 personnes, en rapport aux diverses activités de l'ACFO, nous apparaît une transfiguration d'une chinoiserie qui nous plonge dans une abracadrante nausée. Prions l'omniprésent Dieu tout-puissant afin qu'il insuffle aux francophones de la péninsule un meilleur sens de leur identité propre. . .

Claude caDieu

CINÉ-FRANÇAIS

Hé! Tout le monde! En voulez-vous de bons fils en français? Si ou, il faut venir les voir quand on en présente! Sinon, dites-le nous tout de suite; évitez une banqueroute. Etant de nature très compréhensive, je puis accepter toutes les bonnes excuses qui vous ont empêché de venir au cinéma, vendredi le 13 avril: il paraît que c'était trop tôt, trop cher, trop loin, trop peu connu, trop "tout ce que vous voudrez" . . et en plus, c'était un vendredi 13. Mais étant aussi de nature quelque peu raisonneuse, je pourrais répondre et trouver solution à tous ces "trop". Je m'en abstiens cependant et au lieu d'essayer de changer votre façon de voir, je vais changer la mienne, cette fois-ci. Pour vous accomoder encore davantage donc, nous effectuerons les changements suivants. NOTEZ-LES BIEN!

1) "L'express du colonel Von Ryan", film de guerre racontant une évasion et mettant en vedette Frank Sinatra et Trevi Howard, film en cinémascope et en couleur, sera présenté DIMANCHE, le 29 avril, à 7 h.45 p.m., au CENTRE CANADIEN-FRANCAIS.

2) "Les 100 fusils", avec Burt Reynolds, Raquel Welch et Jim Brown, un western du tonnerre, DIMANCHE, le 20 mai, à 7 h.45 p.m., au CENTRE CANADIEN-FRANCAIS.

BILLETS: $2.50 pour deux (2) personnes si vous achetez le billet à l'avance; ou $1.50 par personne à la porte.

Achetez vos billets au Centre Canadien-Français (948-9322) - (948-2522), ou aux Caisses Populaires. Venez en foule! Amenez vos amis! Encouragez les jeunes!

Noël Doucet

Mme Mongenais, félicitations!

Je viens féliciter Mme Charlotte Mongenais qui s'est si bien exprimée dans le Rempart du 27 mars au sujet des chanteurs qui sont venus dans la région dernièrement. Je partage 100% ses sentiments.

Je ne suis pas scrupuleux mais comme Mme Mongenais, je vois d'un mauvais oeil un chanteur de l'extérieur qui vient ici dégrader notre langue, nos meours et surtout notre religion.

Bravo, Mme Mongenaais et continuez d'écrire pour ceux qui voudraient le faire mais qui n'ont pas le courage ou peut-être le temps.

François Caron.

Le Rempart

2418 ave. Central Windsor 19
Téléphone: 948-9322

Bi-mensuel de langue française publié par

LES PUBLICATIONS DES GRANDS-LACS INC.

Rédaction: CLAUDE CADIEUX
Secrétariat: Mme Odette Reininger

Abonnement $3.00 par année

Le Rempart est imprimé par
L'IMPRIMERIE LEBONFON de Val d'Or, Québec.
Nos bureaux sont situés au Centre Canadien-Français au premier étage.

courrier de deuxième classe - enregistrement No 2903

Le vrai visage de CBEF-540

Etes-vous allés visiter la station de radio qui est la vôtre à Windsor, CBEF? Si oui, votre idée est faite, si non, allez-y et vous verrez comment votre argent est dépensé. Lors de ma visite à la station, j'ai croisé dans l'ascenseur un technicien; il m'a dit bonjour avec un large sourire; je me suis dit, ça commence bien. A mon entrée au 9e étage, c'est là que j'ai eu mon voyage: une réceptionniste unilingue anglaise qui a mis dix minutes à trouver une secrétaire qui parlait un mauvais français. Personne dans les bureaux, les lieux étaient complètement vides. Où sont les gens qui m'ont invité? Où est le personnel que l'on paie trop cher? (Réalisateurs, secrétaire, rechercheistes, annonceurs, etc. . .etc. . .). Pourtant, pour faire tourner quelques disques en ondes, l'annonceur a une liste très longue de gens qui participent aux émissions, qui travaillent ici. Où sont les employés? J'ai décidé de monter au 10e étage pour voir les studios et l'équipement technique. Enfin deux techniciens, un qui avait de la misère à répondre tellement il était endormi dans son fauteuil et l'autre anglais qui lisait le "Playboy". A cette vue, je me suis dit, je comprends maintenant pourquoi le technicien de l'ascenseur riait. A sa sortie, il était libre de lieu déprimant. Enfin, ma visite m'a permis de voir le fouillis qui existe dans cette boîte, beaucoup de patrons partis en ville et peu de travailleurs. C'est cela la compétence et la classe des employés que l'on paie cher. Ecoutez la radio française et vous pourrez juger de l'incompétence des employés qui font la radio pour eux et non pour nous, les payeurs de taxes, ils sont blasés et très arrogants à l'extérieur. Peut-être que le nouveau directeur est dans une classe à part. Il vient de l'industrie privée de radio, à ce qu'on nous dit. Je souhaite qu'il mette les gens au travail et fasse le ménage dans le personnel avant qu'il soit lui aussi trop bien assis et qu'il oublie la discipline et l'intérêt au travail. Bonne chance, M. le nouveau directeur.

Un payeur de taxes

- Besoin. . .

(Suite de la page 1)

organisées par des groupes d'employés désireux d'en connaître plus long sur "l'application concrète et humaine de la loi".

Le bureau du commissaire aux langues officielles consacre aussi une partie de ses énergies à informer la population en général, les écoliers et étudiants. Dans le cas de ces derniers, le programme est encore à l'état d'ébauche. Cependant, il y a déjà des rapports établis entre le commissaire et des commissions scolaires, dont celles de la région d'Ottawa, afin de mettre au point un programme qui comblerait les besoins de la population étudiante.

"Ce rôle d'information, nous ne pouvons l'exercer en vase clos. Le Conseil du Trésor, la Commission de la Fonction publique, le Secrétariat d'Etat et les syndicats de fonctionnaires ont également un rôle à jouer dans ce domaine. Cette situation rend d'autant plus urgente la nécessité de centraliser l'information sur le bilinguisme et de la rendre accessible sous une forme qui soit à la fois cohérente, intelligente et efficace".

Aussi M. Spicer propose-t-il de créer un centre coopératif d'information sur le bilinguisme avec la participation de tous les organismes intéressés au sein duquel citoyens et fonctionnaires pourraient puiser tous les renseignements dont ils ont besoin.

Le parent pauvre

M. Spicer a de nouveau soutenu devant les membres du comité qu'à son point de vue le bilinguisme n'avait pas accompli de grands progrès dans la Fonction publique fédérale.

"Il nous arrive d'entendre que le français et les Canadiens-français sont en train de se batailler la place d'honneur dans la Fonction publique. Pourtant les statistiques sont là pour démontrer que ces craintes n'ont guère de fondement, le français demeurant toujours le parent bien pauvre de la Fonction publique".

Le commissaire aux langues officielles admet qu'il existe un "ressac anglais" bien que sa portée lui apparaisse exagérée. Mais la cause du bilinguisme se heurte aussi au scepticisme francophone. "Pour éviter que ce scepticisme ne se transforme nettement en cynisme et que les francophones ne voient dans la politique du bilinguisme qu'un autre "truc" du Fédéral pour sa gagner leur adhésion, il est impérieux que le rythme de la réforme linguistique soit, non pas ralentie, mais accélérée d'une façon saine et attentive.

Coopérant linguistique

M. Spicer a laissé entendre qu'il serait en mesure d'annoncer bientôt un programme élaboré avec les ministères de l'Education et les commissions scolaires. Il s'agirait de constituer un groupe de coopérants linguistiques qui pourrait soutenir les instituteurs et professeurs de langue dans leurs efforts pour enseigner l'une des langues officielles partout au pays.

Article paru dans le journal, Le Droit, Ottawa.

La loi du salaire minimum

1) Changement sur le salaire minimum.

2) Interprétations et décisions faites d'après la Loi.

Remarque: Les provisions du Salaire Minimum de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes employées dans une ferme dont l'emploi se rapporte directement à la production d'oeufs, de lait, de graines, de semence, de fruits, de légumes, de produits d'érable, de miel, de tabac, de cochons, de bétail, de moutons et de la volaille.

A partir du 1er février, 1973.

Le Salaire Minimum pour les ouvriers dans l'industrie générale augmentera de $1.65 à $1.80 à l'heure; pour les travailleurs dans la construction y compris les gardes sur les terrains de construction de $1.90 à $2.05 à l'heure et pour les étudiants de $1.30 à $1.45 à l'heure. L'étudiant doit maintenant avoir moins de 18 ans pour bénéficier de ce taux.

Le taux de "l'élève" employé dans l'industrie générale sera maintenu à 10c de moins que le minimum, c'est-à-dire l'augmentation est de $1.55 à $1.70 à l'heure. Comme auparavant, ce taux est payable seulement pendant le premier mois d'emploi et ne s'applique pas à un employé travaillant dans la construction ou servant de garde sur un terrain de construction, à un chauffeur-ambulancier, à un aide-chauffeur ou à un aide-secouriste, ni à un étudiant qui est payé au taux approprié de $1.45 à l'heure.

Etudiants

-pour recevoir le taux de $1.45 à l'heure, l'étudiant doit avoir moins de 18 ans et être employé pendant un maximum de 28 heures (pendant une année scolaire) par semaine, ou pendant n'importe quel congé scolaire, c'est-à-dire Noël, Pâques, et vacances d'été.

Un étudiant qui travaille plus de 28 heures pendant n'importe quelle semaine (dans l'année scolaire) doit être payé au taux du salaire minimum général, soit $1.80 pour chaque heure de travail.

Il n'existe aucun taux pour l'étudiant travaillant dans la construction ou servant de garde sur un terrain de construction, pour un chauffeur-ambulancier, pour un aide-chauffeur ou un aide-secouriste.

Aucun changement a eu lieu en ce qui concerne l'exemption du salaire minimum pour un étudiant travaillant pour une organisation de charité et enregistrée comme telle dans la 1ère Partie du Décret des Impôts sur le Revenu (Canada) lorsque le travail de l'étudiant est en relation avec le programme récréatif; un étudiant employé en tant qu'instructeur ou surveillant d'enfants; ou un étudiant employé dans un camp d'enfants.

Il n'existe plus de taux spécial pour les jeunes gens de moins de 18 ans employés en tant que messager à pied ou en bicyclette; livreur pour le public, vendeur de journaux; ramasseur de quilles au jeu de boules; cireur de chaussures, cadet dans un club de golf ou dans une boutique professionnelle de golf ou dans une bibliothèque publique administrée par une municipalité.

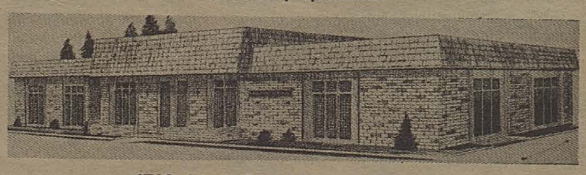
Le salaire minimum des employés d'un Service des Ambulances travaillant en tant que chauffeur - ambulanciers, aides-chauffeurs et aides-secouristes augmentera de $79.20 à $86.40 à la semaine et lorsque ces employés travaillent moins que 48 heures pendant n'importe quelle semaine, ils seront

(Suite à la page 5)

M. Francis Louis Janisse, président

Windsor Chapel

Entrepreneurs de pompes funèbres



1700 chemin Tecumseh est, Windsor

Téléphone: 253-7234

Mini-congrès des A.P.I. locales

WINDSOR- Pourquoi êtes-vous intéressé à l'API? Que pouvons-nous faire pour l'école secondaire? Qu'attendez-vous de votre API régionale? Telles sont les questions que se sont posés les membres des quatre différents comités exécutifs des API de Windsor et de l'Association P.E.P. de l'école secondaire de Commerce, divisés en cinq ateliers lors d'un mini-congrès tenu sous la présidence de Mme Diane Thibert, le 9 avril à l'école Ste-Thérèse de Windsor.

Tout en revendiquant à l'API la possibilité éminente d'une étroite coopération entre parents et professeurs pour le bien-être de l'enfant, les participants (es) ont convenu qu'il y aurait avantage à intéresser un plus grand nombre de parents à prendre part aux faits et gestes de l'API. D'autre part, on a insisté sur la nécessité que nous, franco-ontariens, soyons plus fiers de notre langue et culture et exigions du français à tous les paliers du monde des affaires. Admettant que le sens de fierté naît au foyer, les membres de ce mini-congrès (premier du genre) ont convenu que l'école est le catalyseur idéal pour son développement. Il a été suggéré à l'API régionale de pouvoir à la diffusion de l'information requise aux parents, lorsqu'il s'agit de procéder à l'élection d'officiers bilingues aux commissions scolaires environnantes. Pour sa part, le président du comité de langue française auprès du conseil d'Education de Windsor, M. Gérard Lemieux, a formulé en termes concis quelques suggestions plus pertinentes les unes que les autres. Mises en circulation d'une pétition auprès des personnes intéressées, afin que les cours de religion, présentés aux élèves de l'école secondaire de Commerce, soient optionnels. Demande aux écoles françaises de la région qu'elles voient à ce que leurs infirmières, agents de sécurité et brigadiers soient bilingues. Démarches officielles auprès de l'Office National du Film à Ottawa, du Secrétariat d'Etat et ministère des Affaires culturelles du Québec, afin que les écoles françaises de la région soient traitées sur un même pied d'égalité avec celles de Québec en matière de films éducatifs.

Pour palier au manque antérieur de communication entre les différentes API, les participants (es) ont proposé que de semblables mini-congrès aient lieu fréquemment et de préférence au début de l'année académique. Finalement, on a conclu que, plus que jamais, l'établissement d'une école secondaire homogène française serait la bienvenue. Du même coup, elle permettrait facilement la centralisation des efforts déployés par les API.

Les membres de l'exécutif régional. Dans l'ordre habituel nous apercevons Mme Pierrette Pépin, secrétaire, Mlle Théodora Villemaire, trésorière, Mmes Diane Thibert, présidente, et Marie Renaud, présidente adjointe. Est absent sur cette photo Mgr Jean Z. Noel, aumônier.

De gauche à droite: M. Gérard Blais, vice-président de l'API à l'école Lucien Beaudoin, Mme Claudette Renaud, présidente de cette association à l'école St-Edmond, Mme Emilienne Paquette, présidente de P.E.P. à l'école secondaire de Commerce, Mme Cécile Martins, vice-présidente de l'API à l'école Georges P. Vanier, et M. Robert Tellier, président de cette association à l'école Ste-Thérèse.

- La loi du. .'.

(Suite de la page 4)

payés à un taux de $1.80 au lieu de $1.65 à l'heure. Ces personnes ne reçoivent pas d'heures supplémentaires après le 48 heures pour n'importe quelle semaine ou pour avoir travaillé pendant les "Jours de fêtes".

« Le salaire minimum en ce moment pour les chauffeurs de taxi est de $1.65 à l'heure ou 35% de produit de son travail, lequel est le plus grand est changé au taux de $1.80 à l'heure sans pourcentage. Lorsque des repas ou une chambre ou les deux sont compris dans le salaire de l'employé, leur valeur pour déterminer la paye minimum sera augmentée comme suit:

1. Chambre de $6.50 à $7.00 par semaine.
2. Repas de .65 chaque et pas plus de $13.50 par semaine; à .75 chaque et pas plus de $15.00 par semaine.
3. Pension complète de $20.00 à $22.00 par semaine.

Les déductions ne devront pas être faites sur le salaire minimum à moins que les repas aient été pris et la chambre occupée.

Nouveaux Salaires Minima en Ontario

Genre d'emploi Nouveaux taux horaires à partir du 1er Février, 1973.

Industrie générale, y compris hôtels, motels, endroits touristiques, restaurants, et tavernes. Employés à plein temps ou temps partiel autres que les étudiants de moins de 18 ans, $1.80 àl'heure.

Le taux pour les "élèves" ne s'appliquent que pour le 1er mois d'emploi seulement. $1.70 à l'heure.

Etudiants ayant moins de 18 ans et ne travaillant pas plus de 28 heures pendant n'importe quelle semaine ou pendant n'importe quel congé scolaire; par exemple: Noël, Pâques, et vacances d'été. $1.45 à l'heure.

Remarque: Il n'existe pas de taux "d'élèves" pour les étudiants payés au taux d'étudiant.

Construction

Tous les employés, y compris ceux qui travaillent à plein temps et temps partiel, les étudiants et les gardes sur les terrains de construction. $2.05. Remarque: il n'existe pas de taux pour les élèves ou les étudiants ou les gardes travaillant dans la construction.

Service des Ambulances

Pour les chauffeurs, aides-chauffeurs, et les aides-secouristes. $86.40 à la semaine ou $1.80 à l'heure pour une semaine de moins de 48 heures.

Remarque: Il n'existe pas de taux pour les élèves ou les étudiants travaillant en tant que chauffeur-ambulancier, aide chauffeur ou aide secouriste.

Pour tous les autres employés à l'exception des étudiants, $1.80.

Les étudiants de moins de 18 ans (à l'exclusion de ceux travaillant comme chauffeurs, aides-chauffeurs ou aides-secouristes) et qui ne travaillent pas plus de 28 heures pendant n'importe quelle semaine ou pendant les congés scolaires, comme Noël, Pâques, les vacances d'été, $1.45.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM

Québec a fermé 85 établissements de santé

Pour mieux vous servir, les Caisses Populaires de la région restent ouvertes le samedi

189 Church Belle-Rivière 728-2471

1520 Lespérance Tecumseh 735-4652

1856 Drouillard Windsor 945-8161

rue Tecumseh Pointe-aux-Roches 694-3026

Paincourt 351-1344

VOTRE CAISSE POPULAIRE

CBEF-540
en bref

"CBEF-540-SARNIA" annonçait Christian Carreyrou, le mardi 3 avril, à l'émission du RENDEZ-VOUS de l'après-midi. En effet, l'équipe de base de l'émission de l'après-midi changeait de ville d'adoption ce jour-là pour aller rencontrer ses auditeurs de la région de Sarnia.

Le réalisateur du RENDEZ-VOUS, Lucien Robichaud, et le régisseur technique Ronald Timothée ont installé des studios de fortune dans le Centre culturel St-Thomas d'Aquin où se rendait une cinquantaine d'auditeurs de Sarnia qui ont vivement répondu à l'appel que lançait l'équipe du Rendez-vous.

Roger Besner des Services d'information accueillait les auditeurs de Sarnia dans le studio improvisé du Centre culturel où étaient exposées les éditions de Radio-Canada. Nous offrons nos sincères remerciements à Monsieur Robert Potvin de Sarnia qui a préparé notre séjour à Sarnia, et à l'équipe de dames qui a servi le merveilleux goûter que nous offrions à nos auditeurs de Sarnia à cette occasion. De la part de nos auditeurs, nous avons reçus de très bons mots d'encouragement et de vives félicitations pour cette initiative des plus heureuses. Signalons que Robert Devanthery assurait la liaison et l'enchaînement de l'émission à partir des studios de CBEF à Windsor.

En quête de homard frais depuis très, très longtemps, le réalisateur Lucien Robichaud s'est enfin décidé à assouvir sa faim à la source même: c'est ainsi qu'il a passé ses vacances de Pâques dans son "pays" natal - l'Acadie.

o-o-o

Nous sommes heureux de revoir parmi nous Madame Bernadette O'Brien, réceptionniste à Radio-Canada - Windsor, de retour après un très long congé de convalescence. Les terrains de stationnement sont quelquefois aussi traîtres que la route. . .

o-o-o

Normand Séguin, animateur à CBEF-540, interprétera la chanson gagnante de la région de Windsor lors du Grand Gala du Concours national de la chanson populaire à Montréal.

o-o-o

L'équipe matutinale d'"AU PETIT JOUR", lance un appel spécial à toutes les intéressées. Un prix spécial sera attribué à celles qui apportent le petit déjeuner en studio, ou encore à celles qui se présentent avec le plus beau sourire aux lèvres, ou encore à celles qui lui dévoileront en premier leur nouvelle toilette printanière. Les premières heures du matin sont quelquefois longues pour un radiodiffuseur. . . une compagnie charmante est toujours appréciée.

o-o-o

"Comme le vent d'Avril", primée à Windsor

Les éliminatoires régionales du Concours national de la chanson populaire sont terminées, et nous connaissons maintenant les lauréats qui représenteront Windsor à Montréal lors du grand Gala du 29 avril.

Devant un auditoire de vingt personnes à peine, Renée Rochon-Bondy, Jean-Paul Gravel, Alain et Lise Savoie et Thomas Kimmerly ont présenté les chansons qu'ils avaient si ardûment travaillé pendant plusieurs mois.

Le jury, composé du Dr Paul McIntyre du Département d'études musicales à l'Université de Windsor, de Mme Marie-Jeanne Rondot, conseiller en études musicales auprès de la Commission des écoles séparées de Windsor, et de Monsieur Lucien Robichaud, réalisateur à CBEF-540, se décidait enfin, après de difficiles délibérations, en faveur de Renée Rochon-Bondy, compositeur et de M. Jean-Paul Gravel, parolier, pour leur chanson COMME LE VENT D'AVRIL.

Renée Rochon-Bondy et Jean-Paul Gravel se rendent maintenant à Montréal pour les finales nationales, le dimanche 29 avril. Le Gala aura lieu dans le cadre de l'émission télévisée LES BEAUX DIMANCHES, et par concours extraordinaire, il sera également radiodiffusé à l'antenne de CBEF-540 à compter de 19 h. 30.

Lors du Gala, la région de Windsor sera bien représentée par Normand Séguin, qui a accepté, à la demande des auteurs, d'interpréter la chanson primée.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer à l'antenne de CBEF-540, le dimanche 29 avril à 19 h. 30, le grand gala du Concours national de la chanson populaire.

Un amour
de printemps
à notre antenne

CBEF 540 WINDSOR

vous m'en direz tant

chronique de l'Office de la langue française par Louis-Paul Béguin

Délima et Rosaire, ce jour-là, étaient pressés. - "Voilà la banque de Fleurette, dit Délima, entrons, je veux toucher un chèque qu'elle m'a donné". Ils se hâtèrent et, au hasard, choisirent un guichet libre. - "Si c'est pour la balance de votre compte. . ." commença l'employé. - "Je n'ai pas de compte ici, rétorqua Délima, mais d'abord, Monsieur, on ne dit pas balance, mais solde d'un compte, et ensuite c'est pour ce chèque". - "Ah, dit l'employé gentiment, vous voulez l'échanger. . . mais je crois. . ." - "Voilà du bien mauvais français, s'énerva notre brave femme. On n'échange pas de chèque, pas plus qu'on ne paie des frais d'échange. Apprenez donc à dire en bon français: encaisser ou toucher un chèque, et frais d'encaissement d'un chèque". Rosaire tire Délima par sa manche, - "Délima, ce n'est pas. . ." - "Laisse-moi donc parler, Rosaire, tu vois bien que j'apprends à ce monsieur des termes de sa profession qu'il ne connaît pas. . ." - "Mais, Madame, dit l'employé de plus en plus rouge, vous n'êtes pas. . ." - "Délima, reprend Rosaire, attends. . ." Mais Délima, à son habitude, n'a pas de patience. - "Vous dites peut-être canceller au lieu d'annuler un chèque, clairer au lieu d'acquitter une dette, et des argents au lieu des fonds ou des sommes". L'employé s'agite, gêné - "Vous voulez, bien sûr, appeler à votre aide le directeur de la succursale que vous appelez sans doute incorrectement gérant". - "Justement, Madame, la succursale. . ."

"Taisez-vous et, au lieu de dire des bêtises, procurez-vous le lexique anglais-français de la banque et de la monnaie que vient de publier l'Office de la langue française".

- "Mais délima, écoute-moi. . ." essaie de placer le pauvre Rosaire. - "Une minute, Rosaire" - Elle lui lance un regard courroucé. - "Il ne faut pas appeler gérant quelqu'un qui ne gère pas pour le compte d'un autre, mais qui dirige une entreprise ou un bureau. Dans votre cas vous avez comme supérieur un directeur. C'est clair. Vous m'avez compris cette fois?". Délima parle trop fort et on commence à s'attrouper. - "Mais Madame, arrive finalement à placer le pauvre employé de banque. C'est justement ce que je veux vous dire, cette succursale. . ." - "Eh bien?" répond notre héroine, en tapotant de l'index sur le comptoir du guichet, car elle commence à être sérieusement agacée. .. - "Ce n'est pas la bonne, s'écrie l'employé en parlant vite pour avoir la chance d'achever sa phrase. Vous vous êtes trompée de succursale. Vous ne pouvez. . . euh. . échanger. . .euh. . .encaisser". - C'est ce que j'essaie de te dire depuis un moment. Tu ne peux pas changer. . .toucher ton chèque ici", dit le brave Rosaire à Délima toute décontenancée, en l'entraînant dehors au plus vite, sous le regard fatigué de l'employé. - "Cela fait rien, dit Délima convaincue, il aura appris quelque chose, au moins".

Lisez

Le REMPART...

C'EST PAS POSSIBLE!...

Qu'as-tu trouvé en moi Charles pour m'avoir marié.

Ecole Ste-Thérèse

SEMAINE DE L'ÉDUCATION

WINDSOR - A l'école élémentaire Ste-Thérèse de Windsor, du 9 avril au 13 avril inclusivement, avaient lieu diverses activités dans les cadres de la Semaine de l'Education. "Les valeurs humaines", était le thème principal de cette Semaine de l'Education.

Le lundi soir, 9 avril, l'API (association parents-instituteurs) de cette école était l'hôte des différents comités exécutifs des API des quatre écoles bilingues de Windsor et du comité de l'Association P.E.P. (parents - étudiants - professeurs) de l'école secondaire de Commerce. Ce mini-congrès, le premier du genre, fut organisé par l'API régionale, sous la présidence de Mme Diane Thibert.

Mardi, les parents intéressés ont été invités comme observateurs à la présentation des cours offerts à leurs enfants respectifs. Jeudi fut jour de rencontre entre parents et professeurs. Au cours de cette amicale rencontre, ils se sont penchés sur le rendement académique de leurs enfants. Vendredi, le 13 avril, a été une journée des plus mouvementées: les activités étant plus intéressantes les unes que les autres. Dans la matinée, il y eut exposition de peintures à la gouache par les élèves de la 1ière année, sculpture de papier par les élèves de la 5ième année, peintures à "doigts" par les enfants du jardin. Sous la direction de Mme Hélène Bontront, des exercices de motricité furent présentés par un groupe d'élèves. Également, il y eut présentation d'exercices rythmiques par les enfants du jardin, d'éducation physique sous la direction de Mme Ginette Bergeron. Au cours de l'après-midi, invité par le maître de cérémonie, Devis Fiorido, l'animateur de "Priorité-Pop", à l'antenne de CBEF 540, Normand Séguin présenta un petit tour de chant qui fut apprécié par tous les jeunes. Le populaire animateur de radio était accompagné au piano par Lucien Robichaud, réalisateur à l'emploi de CBEF 540. Il y eut ensuite présentation d'une pièce théâtrale: "Un garçon peu psychologue". Cette même pièce sera présentée d'ici peu à Toronto. Un jury formé de Christian Carreyrou, animateur à la radio d'Etat, Normand Séguin et Roger Besner du service de publicité de cette station de radio, a décerné le titre du Meilleur (e) acteur (trice) à Kathy Campeau, pour la la merveilleuse interprétation de son rôle. Sous la direction conjointe de Soeur Thérèse Bonneville et Mme Isabelle Richards, les étudiants (es) de 3ième et 4ième années ont démontré leur savoir-faire à la flûte et au xylophone. De leur côté, les élèves de 5ième et 6ième années ont figuré dans une pièce théâtrale: "Why Is the Sea Salty". Un défilé de chapeaux de Pâques fut présenté aux yeux éblouis de l'assistance. Sous la direction de Mme Raymond Bisnaire, il y eut présentation de chants par la chorale de l'école.

Le clou de la "soirée" fut certes le tour de chant, présenté par M. Vincent Caron, surintendant scolaire qui, par son entrain, a semé la joie pour ne pas dire le délire dans l'assistance.

Les jeunes acteurs (trices) qui ont présenté avec brio la pièce "un garçon peu psychologue". Cette pièce sera présentée d'ici peu à Toronto si ce n'est pas déjà fait. De gauche à droite nous apercevons Jean-Guy Chauvin, Michael O'Kane, Kathy Campeau, Denise St-Onge, Jeannette Fleming, Michelle Tracey, Dense Bellemore, Denise Drouillard, Francine Landry, Robert Nadeau, Claudette Morand et Michel Bélanger (metteur en scène).

Un jury formé des annonceurs de CBEF-540, Christian Carreyrou et Normand Séguin ainsi que Roger Besner, attaché à la publicité, a décerné le prix du meilleur acteur (trice) à la jeune talentueuse Kathy Campeau.

Défilé de chapeaux de Pâques!

Par son entrain, M. Vincent Caron, surintendant scolaire, a semé la joie pour ne pas dire le délire dans l'assistance. A sa gauche, le maître de cérémonie, Devis Fiorido, président de huitième année.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

SPORTS

EN ROULANT MA BOULE...

Club Alouette, 11 avril 1973

L'AFSW

CLASSEMENT

Mixers	31
Chargers	31
Moonshiners	29
Musketeers	27
Odessey	27
Mickeys	26½
Martinis	25½
Ding a Lings	25
Malfaisants	25
Club Alouette	25
Jokers	24
Drunks	22½
Vikings	21½
Nutcrackers	20
Les Canadiens	19
Ernie's six	19
Challengers	19
Yo Yos	15

Plus haute moyenne: Dames

G. Pineau	146
D. Côté	143
Y. Lapierre	139
D. Luke	137
Y. Tolmie	137

Plus haute moyenne: Messieurs

M. Côté	174
B. Farbota	174
J. Rudling	165
D. Boucher	163
E. Ward	162

Plus haut triple: dames

D. Luke	548
M. Desmarais	511
P. Vigh	510
K. Klyberg	507
G. Pineau	498

Plus haut triple: messieurs

D. Boucher	599
J. Rudling	595
B. Farbota	592
M. Côté	589
B. Bruce	585

Statistiques de fin de saison

Plus haut triple - messieurs

Paul Hawley	539
Paul Trudel	531
Joseph-Pierre Lanteigne	522

Plus haut simple: dames

Y. Lapierre	222
D. Luke	211
M. Gauvin	201
D. Côté	196
Y. Tolmie	193

Plus haut simple: messieurs

A. Gauvin	258
J. Rudling	239
D. Boucher	234
J. Lumsden	233
M. Côté	233

Plus haut triple: équipes

Chargers	2746
Martinis	2674
Odessey	2634

Plus haut simple: équipes

Chargers	981
Martinis	972
Les Canadiens	959

Plus haut triple: équipes avec handicap

Chargers	2860
Mickeys	2681
Mixers	2610

Plus haut simple: équipes avec handicap

Chargers	988
Mickeys	951
Moonshiners	940

Plus haut simple - messieurs

Bertrand Bellavance	228
Joseph-Pierre Lanteigne	223
Gérard Dairon	217

Plus haute moyenne - messieurs

Paul Hawley	153
Paul Trudel	150
Bernard McGraw	145

Champions de la première demie

Paul Trudel (capitaine)
Clairmont Ward
Georgeline Lanteigne
Ginette Hanelin
Gérard Dairon

Plus haut triple - dames

Raymonde Boucher	474
Gail Bolyante	458
Solange Gauthier	436

Plus haut simple - dames

Raymonde Boucher	188
Solange Gauthier	175
Georgeline Lanteigne	161

Plus haute moyenne - dames

Gail Bolyante	135
Solange Gauthier	122
Raymonde Boucher	117

Champions de la deuxième demie et de la saison

Bernard McGraw (capitaine)
Diane McGraw
Bertrand Bellavance
Richard Blais
Gabriel Steiman

POTINS ET RUMEURS

John McLellan va très probablement perdre son poste de pilote des Leafs de Toronto, mais il ne devrait pas cependant être inquiet pour son avenir surtout après une récente déclaration du directeur général des Penguins, Jack Riley. Ce dernier prétend qu'il mérite la Croix de guerre pour avoir tenu le coup durant la saison avec un club aussi pitoyable que les Leafs. Serait-ce que Riley veut offrir un poste à McLellan? Une rumeur circule en ce sens présentement.

o-o-o

Quand on voit de quelle façon Pierre Bouchard joue depuis le début des séries éliminatoires, on est forcé de se demander si Scotty Bowman est aveugle où s'il est le plus stupide des instructeurs de la LNH! Même dans la défaite des Canadiens contre Buffalo, défaite subie au compte de 5 à 1, Pierre Bouchard n'était pas sur la glace pour aucun des buts. Pourquoi avoir fait réchauffé le banc des joueurs à Bouchard pendant toute la saison plutôt que lui donner la chance de pouvoir s'améliorer encore, en jouant plus souvent, Que veux prouver Bowman?

A.F.S.W.

Remise des trophées

TECUMSEH - L'AFSW a fêté les champions de ses diverses ligues, lors d'une soirée comprenant souper et danse, le samedi 14 avril courant à la salle S-Gilbert de Tecumseh.

Au domaine du hockey, les Voyageurs de la Caisse Populaire de Windsor, détenteurs du premier rang au classement régulier, se sont mérités le trophée du championnat de l'AFSW. Le président de l'Association francophone des sports de Windsor, René Godin a remis ce trophée à Joseph-Pierre Lanteigne, instructeur des Voyageurs. Signalons que tous les joueurs de cette équipe ont reçu un trophée individuel. Gagnante des séries éliminatoires, l'équipe des As s'est vu décerner la coupe de l'ACFO, des mains de Mme Marie Bézaire. Il y eut présentation de trophées individuels par l'instructeur de cette équipe, Albénie Jones. Mentionnons que Paul Deschamps a remplacé Albénie Jones, au poste de pilote au cours de la saison. Finalement des Clubs Sociaux de l'Ontario, les Voyageurs renforcés lors de ce tounoi par plusieurs joueurs des As, ont reçu également un magnifique trophée. Tous les membres de cette équipe se sont mérités un trophée individuel. Cette équipe a déclassé l'équipe de Ste-Catherine au compte de 10-1, blanchi les portecouleurs de Welland, 4-0 défait Georgetown au pointage de 5-4 pour finalement arracher la victoire aux joueurs du Niagara Falls, 2-1. Le gérant de la Caisse Pop de Windsor, Roger Bibeau a fait la présentation de trophées aux meilleurs compteurs en saison régulière; Marcel Perreault (premier marqueur), Johnny Nantais (Advance Construction), Charles Martineau (Voyageurs), Germain Tessier (Voyageurs). Les premiers compteurs en séries éliminatoires, Robert Duguay (As), Marcel Perreault (As) et Roger Desjardins (Voyageurs) se sont mérités également un trophée individuel. Le duo formé des cerbères. Roger Lanteigne et Richard Durocher des Voyageurs, se sont vus présenter un trophée par Emile Godin qui remplaçait le président de ballon-balai, Nick Labelle. Pour leur part, l'équipe des Old Timers, gagnante des séries éliminatoires, catégorie B, s'est également méritée un trophée. Il va sans dire que tous les joueurs de cette série se sont vus décerner un trophée individuel.

Au domaine des quilles, tous les quilleurs dont les noms apparaissent ailleurs dans cette page, se sont mérités eux aussi des trophées.

Au domaine du ballon-balai, l'équipe de Bill Gagnon, équipe a remporté les séries éliminatoires en plus de terminer au premier rang en saison régulière, a reçu la part du lion en se méritant plusieurs trophées.

o-o-o

Note de la rédaction

La rédaction de votre journal regrette de ne pouvoir reproduire les photos prises lors de cette remise de trophées. Le studio de photographie, par mégarde, a égaré les rouleaux de films.

La plupart des amateurs qui ont vu Gilbert Perreaul à l'oeuvre lors des matches de la série Sabres-Canadiens ont été éblouis par les talents de cette jeune vedette et ils sont prêts à le coiffer du titre du meilleur joueur de centre de la ligue Nationale. C'est toutefois Pete Morin, ex-joueur du Canadien qui lui a rendu le plus grand hommage. En effet, ce dernier prétend que Perreault est probablement le joueur de centre dont le style se compare le plus au célèbre Howie Morentz.

"C'est incroyable comme il pratique le même jeu que Morentz surtout entre les deux lignes bleues", affirmait Morin l'autre jour. "Je ne lui trouve qu'un seul petit défaut, parfois il ne passe pas assez la rondelle, Il n'est certes exagéré de prétendre qu'il est aussi bon que Bobby Orr et peut-être meilleur!"

KING GRAIN & SEED CO. LIMITED
PRIDE HYBRID COMPANY OF CANADA
Pride CORN
Chatham 354-3210 Paincourt

La beauté de la femme

par Gyliane

Structure du sein

Bonjour Mesdames,

Aujourd'hui, je vais essayer de vous expliquer l'anatomie du sein.

Ces brèves notions anatomiques sont destinées à vous faire comprendre la "fragilité" du système suspenseur des seins constitué exclusivement par la peau et les tissus sous-cutanés qui représentent, en quelque sorte, leur soutien-gorge naturel.

Contrairement, donc, à d'autres organes, ceux de l'abdomen par exemple, maintenus solidement par des ligaments suspenseurs, le sein, qui en aurait tellement besoin, ne possède aucun élément de soutien vraiment efficace.

Les seins sont formés de trois parties essentielles:

- la peau
- le tissu cellulo-adipeux (c'est-à-dire les graisses)
- la glande mammaire,

et j'explique:

1) la peau de cette région est très fine et elle est doublée d'un tissu sous-cutané très développé, en continuation avec celui du cou et de la région du thorax;

2) les tissus cellulo-adipeux recouvrent complètement la glande mammaire, excepté au niveau de l'aréole et du mamelon. C'est le tissu adipeux qui avec le tissu conjonctif donnent aux seins la forme et le galbe.

3) la glande mammaire est du type glande en grappe. Sa fonction principale est la sécrétion lactée qui représente la sécrétion externe. Mais elle est aussi une glande à sécrétion interne. La prochaine fois, nous continuerons avec les éléments qui conditionnent l'esthétique des seins.

Au revoir et à la prochaine.

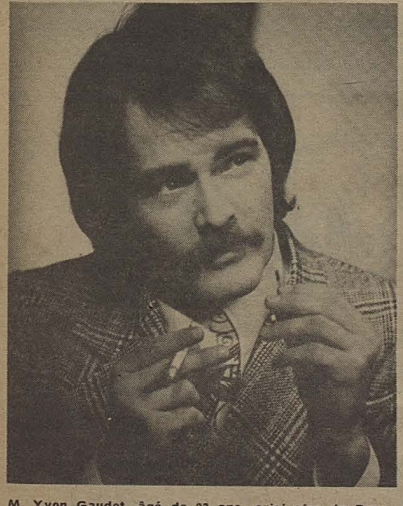
Gyliane peut répondre à vos questions en écrivant à:

GYLIANE
a/s Le Rempart
2418 ave. Central
Windsor, Ont. N8W 4J3

Salon d'esthétique GYLIANE
Mme Gyliane Brassard, esthéticienne diplômée
1675 rue Ottawa, Windsor
258-4131
Traitement de la peau, maquillage, produits de beauté

M. Yvon Gaudet

représentant syndical



M. Yvon Gaudet, âgé de 23 ans, originaire de Drummondville [Qué.] a été élu représentant syndical de la Guilde des Services de Presse du Canada, section 213 de la Guilde des Journaux d'Amerique, à Windsor [Ont.] Il succède ainsi à M. Walter Connell qui a démissionné au terme de son mandat d'un an. La Guilde à Windsor représente les journalistes des réseaux français et anglais de CBC-Radio-Canada. M. Gaudet est à l'emploi de CBC-Radio-Canada depuis les deux dernières années, en tant que journaliste-reporter. Il est affecté à la station de base CBEF-540, à Windsor, tout comme au réseau national de CBC-Radio-Canada.

LA SAGOUINE
ANTONINE MAILLET

interprète VIOLA LÉGER

. Subventionné par le secrétariat d'Etat
. Organisé par le C.I.D.C. et présenté par l'Alliance Française de Windsor

à l'Académie Ste-Marie
3385 Academy drive, Windsor
le lundi 30 avril 1973 à 8 heures p.m.

Billets: Adultes - $2.00 Etudiants - $1.00

Les billets sont disponibles aux endroits suivants:

. Centre d'animation, 2418 Avenue Centrale. Téléphone: 948-9322
. Heintzman, 184 Ouellette. Téléphone: 256-3181
. Centre Universitaire, Université de Windsor

MOTS CACHES

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	I	T	I	R	E	H	U	I	S	S	I	E	R
2	E	R	T	N	I	A	S	L	S	T	I	E	R	C	E
3	I	U	N	E	E	D	G	I	V	R	E	U	U	N	R
4	T	E	O	M	F	I	A	A	A	R	O	D	E	O	I
5	E	M	I	A	F	S	E	G	U	J	A	R	T	I	O
6	R	E	N	T	E	T	E	T	U	U	P	E	I	T	T
7	E	D	U	S	R	R	A	D	A	R	P	P	B	U	A
8	E	E	E	E	G	I	I	T	E	I	E	O	E	C	G
9	D	C	R	T	F	C	I	L	R	D	L	N	D	E	O
10	N	A	N	O	I	T	A	N	G	I	S	S	A	X	R
11	A	R	O	A	R	I	M	R	E	Q	U	E	T	E	R
12	B	G	I	E	E	E	E	L	B	U	E	M	M	I	E
13	R	R	T	M	E	R	V	I	L	E	A	R	R	E	T
14	E	N	O	I	T	A	C	I	F	I	N	G	I	S	N
15	F	T	M	S	N	O	I	T	P	I	R	C	S	N	I

Appel
arrêt
assignation

Bande
bref

créance

Débiteur
demeure
district

Exécution

Fiat

Givre
grâce
greffe

Héritier
huissier

Immeuble
inscription
interrogatoire

Jour
judiciaire
juge
juridique

Livre

Motion

Radar
rager
réitérée
relai*

rente
réponse
requête
réunion
rodéo

Saint
saisi
signification

Testament
tierce
titre
tome

Découpez la ligne pointillée et retournez vos réponses à:

Mme Paul Leboeuf, Pointe aux Roches, Ont.

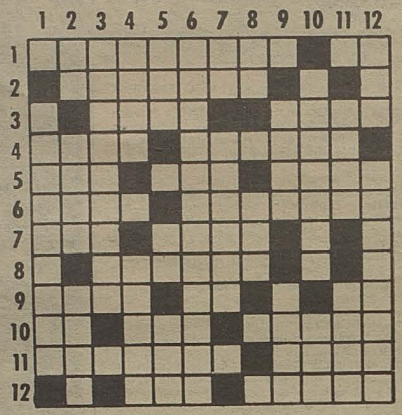
Cinq gagnants de un dollar à toutes les 2 semaines

NOM. . . . . .

ADRESSE. . . . . .

REPONSE . . . . . .

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1–Cimetière de grande ville. – Membre parlementaire.
2–Voie banale.
3–As recours à. – Où l'esprit a plus de part que la main.
4–Pauvre homme. – Briser.
5–Le levant. – Argile rouge. – Montant de la carte à payer, chez le traiteur.
6–Rayons. – Amour soudain et passager.
7–Reçus. – Trompa.
8–Déprécier.
9–Volcan. – Consonnes. – Six.
10–Lac africain. – Petite monnaie de cuivre. – Gros chien de garde.
11–Petite caisse emboîtée dans un meuble (pl). – Qui n'est pas commun.
12–Venue au monde. – Blesser.

VERTICALEMENT

1–Avec tendresse.
2–Inf. – Fils d'Isaac. – Couverture.
3–Homme de cour.
4–Finesse, adresse pour tromper.
–Motte de terre préparée pour faire des tuiles.
5–Enlève. – Préfixe. – Oiseau domestique.
6–Art d'élever et de multiplier les poissons.
7–Pron. indéf. – Teinture qui servait dans l'impression de l'indienne.
8–Largeur d'une étoffe. – A travers.
9–Fils de Jacob. – Station de chemin de fer.
10–Exacte. – Amas.
11–Echange direct d'un objet contre un autre. – En montagne terrasse étroite sur une paroi verticale.
12–Mouvement de l'homme. – Finir avec soin.

Félicitations aux gagnants!

Yvette Frederich
391 Josephine,
Windsor, Ont.

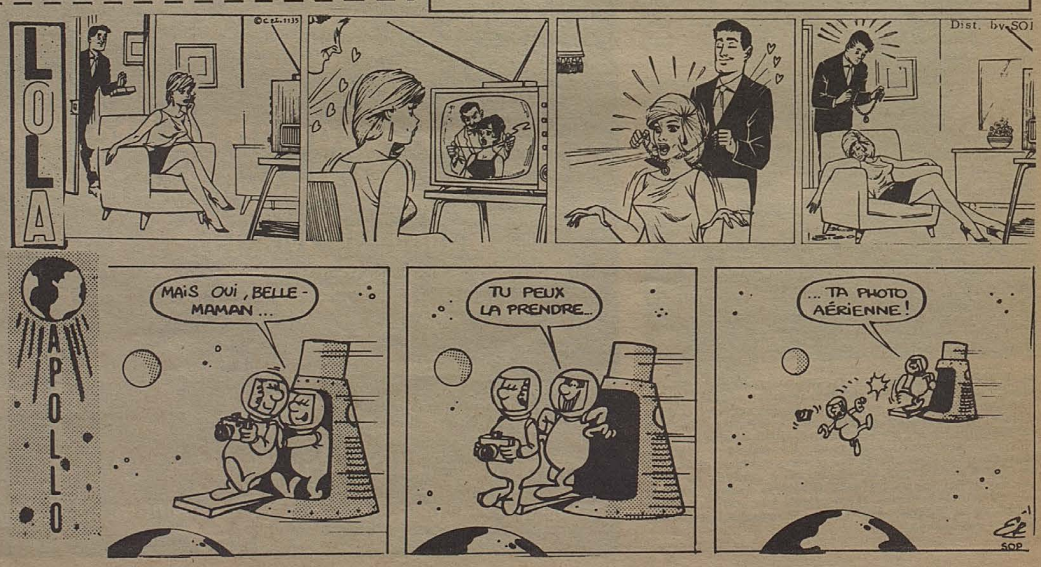
Denise-Marie Benoît
Grande Pointe, Ont.

Denise Meloche
C.P. 33, McGregor, Ont.

Louis Becigneul,
712 Mill,
Windsor, Ont.

Gisèle Mailloux
Pointe aux Roches

Réponse des "Mots Cachés", édition du 27 mars, SOUCHE.



Cartes d'affaires

Maintenant deux numéros de téléphone

948-9322 948-2522

MAISON FUNÉRAIRE

Janisse Frères Limitée
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139 Rue Ouellette Windsor 253-5225

BIJOUTERIE

E.A. Archer
MONTRES & DIAMANTS
Tilbury, Ont. 682-2301

MÁTERIAUX DE CONSTRUCTION

LABONTÉ Marchand de bois
Armand Labonté propriétaire
581 Rue Railway
Belle-Rivière
728-2940 Rés.: 256-7269
Ouvert 6 jours par semaine de 8 à 5 heures

BEAVER LUMBER
Consultez-nous pour tous vos besoins de réparations et de construction
Howard Herman gérant
76 Queen N.
Tilbury, 682-1180

PHOTOGRAPHIE

St. Louis Studio
photographie commerciale et professionnelle
12065 chemin Técumseh - Técumseh, Ont. 735-2622

Si un enfant vit dans la critique,
Il apprend à condamner.

Si un enfant vit dans l'hostilité,
Il apprend à se battre.

Si un enfant vit dans le ridicule,
Il apprend à être timide.

Si un enfant vit dans la jalousie,
Il apprend à se sentir coupable.

Si un enfant vit dans la tolérance,
Il apprend à être patient.

Si un enfant vit dans l'encouragement,
Il apprend à être confiant.

Si un enfant vit dans la louange
Il apprend à apprécier.

Si un enfant vit dans la loyauté
Il apprend à être juste.

Si un enfant vit dans la sécurité,
Il apprend à ajouter foi.

Si un enfant vit dans l'approbation,
Il apprend à s'aimer lui-même.

Si un enfant vit dans l'acceptation et l'approbation
Il apprend à aimer le monde.

Maria MONTESSORI

+ qu'hier et -que demain!

Respirez par les yeux!

Lisez le REMPART...

Le journal anti-pollution...

Ci-inclus, vous trouverez $3.00 pour un abonnement d'un an à notre journal, Le Rempart.

NOM: .....

ADRESSE: .....

2418 Avenue Centrale, Windsor N8W-413, Ont. Tél. 948-9322, 948-2522

Morand Insurance Agencies Ltd
Security Building
253-6389 Rés 735-9925

Taylor & Delrue
Avocat
682-2631
30 rue Queen N Tilbury

Durocher & Trépanier
agent d'assurance
Tél: 728-1780 Belle-Rivière

L.P. ROOFING
- *couvertures plattes*
- *bardeaux d'asphalte*
- *revêtement d'aluminium*
- *dalles à eau*
- *réparations générales*

728-1061

IMMEUBLES

ROSAIRE CARON REAL ESTATE
Membre de la Fédération internationale des Professions Immobilières (FIABCI) du Conseil Ontario Canadien Toronto Real Estate Boards
241-0305 244-0568
39 George Anderson Dr.
Toronto 15

EPICERIE
CHEZ CORMIER
LUCKY DOLLAR
Pointe-aux-Roches
694-3028

St- CLAIR GRAIN & FEEDS
Provisions pour fermes
Pâture
Tilbury Grain Staples

CARON GRAIN CO. LTD
Wallaceburg
627-3337
627-4187
L.P. CARON, Gérant
Grande Pointe
352-0479

ÉPICERIE

EPICERIES
VIANDES
IGA
COMBER

Epicerie Rivest
Essence et huile
Staples 687-2181

IMPRIMERIE

Imprimerie
Lacasse
Técumseh, Ont.
735-4121

BARBIER

SALON
McGraw's
HAIR STYLISTS
Coiffeurs pour hommes
254-8201
21 rue Chatham E.

Charlebois
Furs Limited
CHATHAM, ONTARIO
Laissez-nous nous occuper de vos fourrures
+entreposage
+nettoyage
+remodelage
+réparations
352-1780
107 rue King O.
Chatham

Louis J. Bezaire
ASSURANCES GENERALES
* Auto * Feu * Vol
Responsabilité légale
Bur: 253-5715
Rés: 256-4883
801 Elliotte
Windsor

MOUSSEAU, DUBE & DELUCA
CANADA TRUST BUILDING
258-0615
603 Notre Dame
Belle Rivière

MINUTE

au fond des choses

La main parle...

Elle n'a qu'à s'agiter pour qu'on entende: BONJOUR, ARRETE, VIENS, REGARDE, DU CALME, VA-T-EN, ADIEU ou AU REVOIR.

On en a fait le symbole de l'autorité, de la puissance, du travail, du partage, du don, de la fraternité et de l'offrande.

DIALOGUE SILENCIEUX et LANGAGE DU COEUR.

La poignée de main n'est-elle pas aussi signe d'amitié, de solidarité, de compréhension, d'encouragement, d'appréciation, de sympathie, d'accueil, de pardon, d'alliance.

QUE FAIRE SANS MAIN ??

Voici mes mains, Seigneur, apprenez-moi à toujours bien m'en servir. Gardez-les "propres", généreuses, vaillantes. Donnez du travail aux chômeurs afin qu'ils puissent donner du pain aux leurs.

Il y a la main
qui blesse et celle qui guérit
qui sème et celle qui arrache
qui travaille et celle qui détruit
celles qui se croisent et celles qui se crispent
celles qui caressent et celles qui frappent.

Il y a
du lépreux, la main sans doigts
du vieillard, la main paralysée
de l'ouvrier, la main rude
du pauvre, la main vide,
de l'avare, la main fermée
du musicien, la main enchantée
du prêtre, la main consacrée

La main, y as-tu songé, est aussi l'un des instruments les plus précieux. Tour à tour elle sert de peigne, de support, de pinces, de marteau, de crochet, de tournevis, d'étau, de bouclier, de récipient, de calculatrice.

Rassure-toi mon frère,
Hier encore, nous étions inconnus.
Aujourd'hui, une poignée de mains, nous ouvre les frontières d'une fraternité.